



beltsiflex
belts technologies



ACCESORIOS PARA VULCANIZADO ACCESSORIES FOR VULCANIZING

CAUCHO UNIÓN • SPLICE RUBBER

Material de aportación en el interior del empalme. Su formulación dota a este caucho de unas extraordinarias propiedades de adherencia, flexibilidad y contra el desgarrar, que proporcionan un muy buen comportamiento en los empalmes, incluso en las situaciones más difíciles de la banda.

Se coloca entre los tejidos de la banda utilizando el espesor adecuado según las características de la banda a empalmar. Se suministra en dos espesores:

- Calandrado a 0,8 mm
- Calandrado a 1,6 mm

Ambos espesores se sirven en rollos de 15kg

Filler material for splicing. Its formula provides this rubber with excellent adherence properties and tearing flexibility, which gives the joints very good performance, even in the toughest belt situations.

It is placed between the belt's fabrics using a suitable thickness according to the characteristics of the belt to be joined. Supplied in two thicknesses:

- Calendering at 0.8 mm and identified by Red plastic
- Calendering at 1.6 mm and identified by Blue plastic

Both thicknesses are supplied in rolls of 15 kg in the following qualities:

Tipos de Cauchos de Unión • Joint Rubber:



Caucho de unión alta adherencia utaa
High adhesion joint rubber



Caucho de unión adherencia normal
Normal adhesion rubber



Caucho de unión metal
Metal bonding rubber

Calidades de Cauchos de Unión • High Adhesion Joint Rubber:

Calidad Normal <i>Normal Quality</i>	Calidad Antiaceite <i>Oil Resistant Quality</i>	Calidad Anticalor <i>Heat Resistant Quality</i>	Calidad Antillama <i>Flame Retardant Quality</i>
---	--	--	---

CAUCHO COBERTURA • COVER RUBBER

Material de aportación con características adecuadas para las zonas de rodadura de la banda. Se suministra en espesores desde los 2 mm hasta 8 mm en rollos de 15 Kg.

Se identifica con plástico de color Amarillo.

Supply material with properties for the belt conveyor area. It is supplied in thicknesses from 2 mm to 8 mm in rolls of 15 kg.

Identified by yellow plastic.



Calidades de Cauchos de Cobertura • Cover Rubber Quality:

Calidad Normal <i>Normal Quality</i>	Calidad Antiaceite <i>Oil Resistant Quality</i>	Calidad Anticalor <i>Heat Resistant Quality</i>	Calidad Antillama <i>Flame Retardant Quality</i>
---	--	--	---

KIT DE EMPALME EN CALIENTE • HOT SPLICING KIT

El Kit de empalme que ofrece Sibán Peosa, S.A se suministra tanto para Bandas Textiles como para Bandas Metálicas en calidad Normal, Anticalor, Antiaceite, Antillama y Blanco. Se compone de los siguientes materiales.

- Goma de unión, con unas extraordinarias propiedades de adherencia, flexibilidad y contra el desgarro, proporcionando un excelente comportamiento a los empalmes.
- Caucho de cobertura; material de aportación con características adecuadas para las zonas de rodadura de la banda.
- Disolución de caucho, es el producto idóneo y necesario para el vulcanizado en caliente de bandas transportadoras.

En función del ancho de la banda, se suministrarán al cliente los materiales necesarios para realizar el empalme en caliente.

The Hot splicing kit can be offered in different qualities by Sibán Peosa, S.A: Normal Quality, Heat resistant quality, Oil resistant quality, Flame Retardant quality and white. These qualities can be offered for Textile and Steel cord belts. The HOT SPLICING KIT consists of:

- Cover Rubber, filler material with specific characteristics for the running areas of the conveyor belt.
- Uncured interply rubber, with outstanding properties of adhesion, tear resistance and flexibility providing a really good performance to the joints.
- Rubber solution, the suitable and necessary product for hot vulcanized conveyor belts.

Depending on the width of the conveyor belt, the client will be provided with the appropriate materials for making the splicing kit.



ELASTO-DISOL



“ELASTO-DISOL” es el producto idóneo y necesario para el vulcanizado en caliente, tanto de bandas transportadoras como para el recubrimiento con goma de rodillos y tambores. Por sus características recomendamos su utilización para cualquier aplicación en la cual sea necesario vulcanizar en caliente caucho-caucho, caucho-metal, caucho-tejido.

Este producto se suministra en tres formatos:

- Envase de 25 litros
- Envase de 5 litros
- Envase de 1 litro

“ELASTO-DISOL” se encuentra etiquetado con las instrucciones de empleo para evitar posibles percances originados por su uso indebido.

Se suministran tres tipos diferentes de disolución de caucho en función de su aplicación:

- Elasto-Disol Natural
- Elasto-Disol Neopreno
- Elasto-Disol Blanco

“ELASTO-DISOL” is the ideal rubber solution product required for hot vulcanizing, both for conveyor belts and for the rubber coating of rollers and drums. Given its characteristics, we recommend its use for any application requiring hot vulcanising of rubber-metal, rubber-rubber, rubber-fabric.

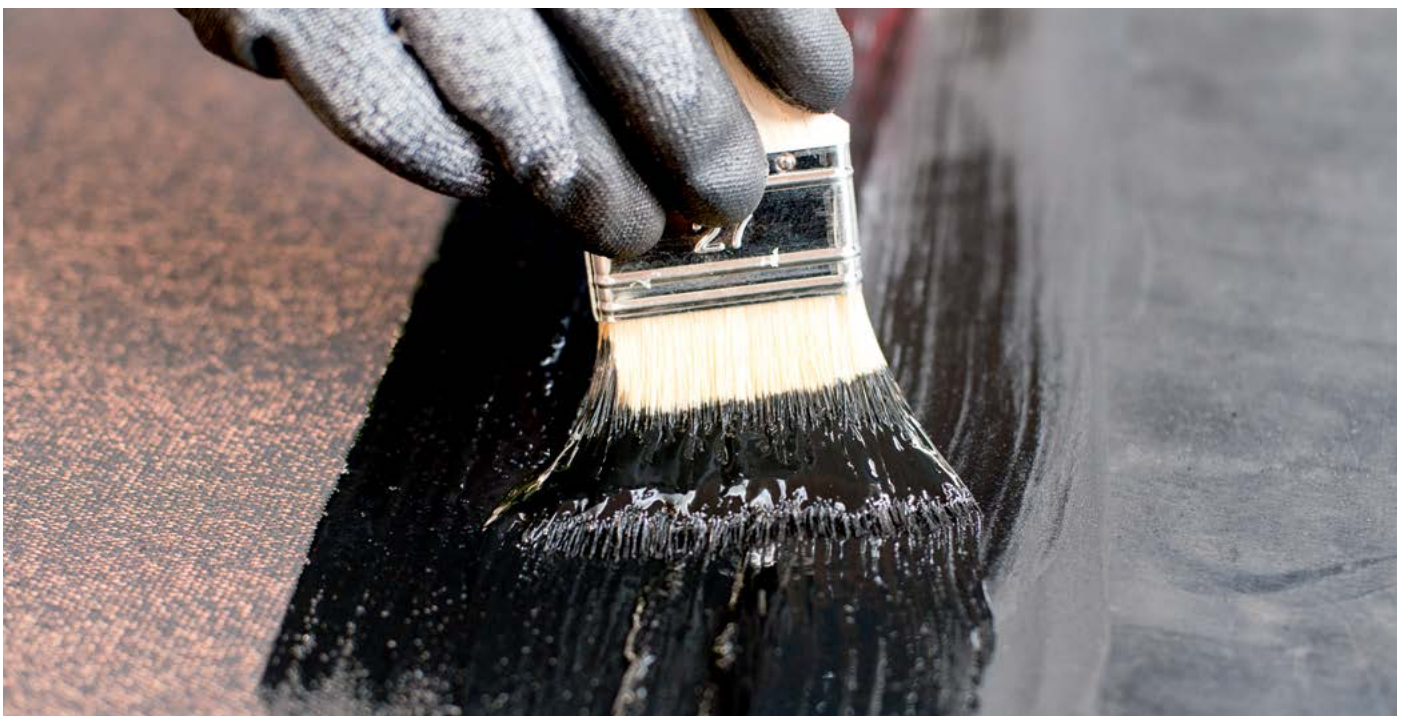
This product comes in three formats:

- 25 litres can
- 5 litres can
- 1 litre can

“ELASTO-DISOL” is perfectly labelled together with usage instructions, to make it easy to use and to prevent any accidents from improper usage.

Supply in three different types based on their application:

- Elasto-Disol Natural
- Elasto-Disol Neoprene
- Elasto-Disol White



ELASTOGLUE

Producto idóneo para el pegado en frío, tanto de bandas transportadoras de goma y textiles, como para el recubrimiento con goma de rodillos y tolvas. Por sus características, recomendamos ELASTOGLUE 2000 para cualquier aplicación en la que sea necesario adherir caucho-metal, caucho-caucho, caucho-tejido.

Para su correcta aplicación, dicho producto debe ir mezclado con un 10% de RETICULANTE 2000.

Suitable for cold bonding of rubber conveyor belt, fabric and steel. Also for the rubber covering of drums, rollers and chute linings. We recommend ELASTOGLUE 2000 for any application in which it is necessary to bond rubber to metal, rubber to rubber & rubber to fabric.

In order to activate the bonding process, Elastoglue must be mixed with 10 % of RETICULANTE 2000 (hardener).

Este producto se suministra en los siguientes formatos • This product is supplied in:

Latas de 700g + Reticulante 700g cans + Hardener	Latas de 3kg + Reticulante 3kg cans + Hardener
---	---

ELASTOGLUE está perfectamente etiquetado y con las instrucciones de empleo y advertencias debidamente explicadas, con el fin de facilitar su utilización y evitar los posibles percances que su uso indebido pudiera ocasionar.

ELASTOGLUE is clearly labelled with application instructions and the necessary warnings, in order to facilitate its usage and to avoid the possible mishaps that incorrect usage could create.

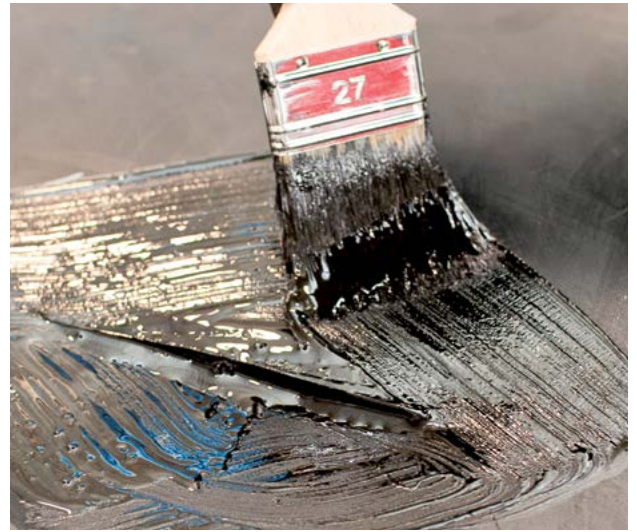


PARCHES • PATCHES

Nuestra experiencia nos ha llevado a la elaboración de una extensa variedad de parches especiales para la reparación de bandas transportadoras de caucho. Dichos parches están disponibles en diferentes tipos (con o sin refuerzo de lona), diferentes formas (redondo, rombo y en cintas) y diferentes tamaños para que se adecúen correctamente a la zona de reparación.

Our experience has led us to manufacture a wide variety of special patches for repairing rubber conveyor belts. These patches are available in different types (with or without fabric reinforcement), different shapes (round, diamond shaped and in strips) and different sizes to fit the repair area.

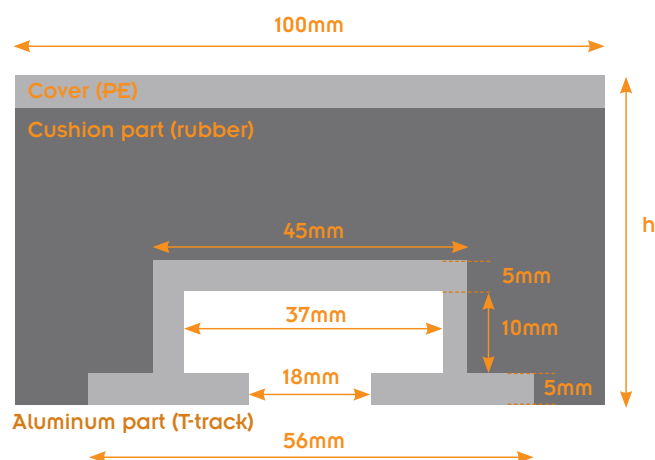
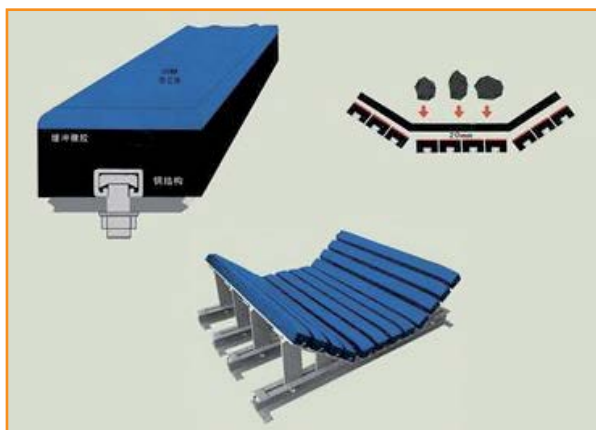
PARCHE EN TIRA STRIPS	DIMENSIONES ANCHO WIDTH	UNIDAD CAJA BOX UNIT
PRT070S	70 x 10.000 mm	1u.
PRT100S	100 x 10.000 mm	1u.
PRT150S	150 x 10.000 mm	1u.
PRT220S	220 x 10.000 mm	1u.
REFORZADOS CON LONA • CANVAS REINFORCEMENT		
PRT070C	70 x 10.000 mm	1u.
PRT100C	100 x 10.000 mm	1u.
PRT150C	150 x 10.000 mm	1u.
PRT220C	220 x 10.000 mm	1u.



PARCHE EN ROMBO DIAMOND SHAPED	DIMENSIONES ANCHO WIDTH	UNIDAD CAJA BOX UNIT
PRR135S	135 x 160mm	50u.
PRR200S	200 x 260mm	50u.
PRR270S	270 x 360mm	50u.
PRR450S	450 x 470mm	50u.
REFORZADOS CON LONA • CANVAS REINFORCEMENT		
PRR135C	135 x 160mm	50u.
PRR200C	200 x 260mm	50u.
PRR270C	270 x 360mm	50u.
PRR450C	450 x 470mm	50u.

BARRAS DE IMPACTO IMPACT BAR

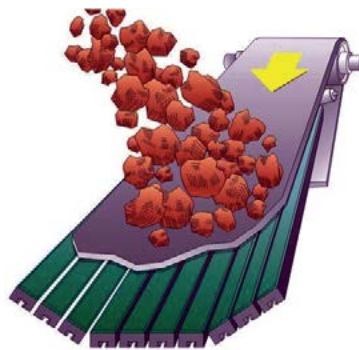
- Estas barras actúan como un importante elemento de amortiguación dentro de la estructura.
- Eliminan los posibles daños causados en la banda y minimizan las pérdidas de material.
- Construcción modular para fácil instalación y reemplazo.
- Gran capacidad de absorción de impactos, así como, bajo coeficiente de fricción.
- *The impact bar is an important cushioning part.*
- *It eliminates material loss on the conveyor belt and protects against possible damage caused by the impact of sharp objects.*
- *Used in belt conveyor material guiding groove, blanking point below the belt.*
- *Outstanding capability to absorb impact and low friction coefficient.*



Parámetros técnicos • Technical Parameters:

Beltsiflex Barras de impacto. Ficha técnica • Technical Data Sheet of impact bar			
Descripción • Description		Unidades • Unit	Especificación Specification
Propiedades de la cobertura <i>Cover properties</i>	Material <i>Cover Material</i>		UHMWPE
	Grado <i>Grade</i>	Peso molecular <i>Molecular Weight</i>	$\geq 4.000.000$
	Color <i>Colour</i>		Verde, azul, blanco, marrón <i>Green, blue, white, brown</i>
	Peso específico <i>Specific Gravity</i>	g/cm ³	0.94
	Coef. fricción <i>Friction Coefficient</i>		0.05 - 0.1
	Carga de rotura <i>Tensile Strength</i>	Mpa	≥ 30
Compuesto caucho amortiguación <i>Rubber cushion compound</i>	Elongación <i>Elongation</i>	%	≥ 400
	Peso específico <i>Specific Gravity</i>	g/cm ³	1.27
	Dureza <i>Hardness</i>	Shore-A	55 $\pm$ 5
Adherencia <i>Adhesion</i>	UHMWPE - caucho <i>Rubber</i>	N/mm	6
	Caucho-Núcleo Aluminio <i>Rubber Aluminium part</i>	N/mm	6

Cama de impacto • Impact bed:



Material de la cara de trabajo
Surface material:
UHMW, PE

Color de la cara de trabajo
Surface colour:
Green, white, blue and brown

Tipo • Type:
General, alta elasticidad,
resistente a la llama
General, high elastic, fire resistant

Modelos • Models:

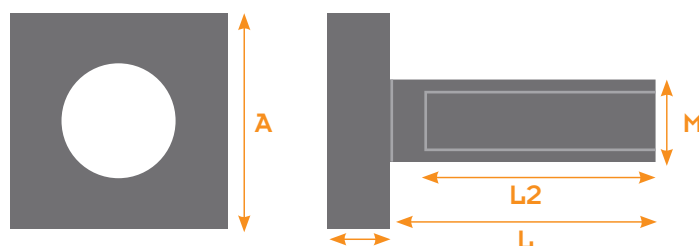
Especificación • Specification	Alto • Height	Ancho • Width	Largo • Length
1200* 100* 50*	50	100	1200
1200* 100* 75*	75	100	1200
1500* 100* 50*	50	100	1500
1500* 100* 75*	75	100	1500

Selección de Modelo • Model selection:

Ancho banda • Belt Width (mm)	Número de barras • Bar number			Distancia • Distance (mm)		Ancho Rodillo Roller width (mm)
	Izquierda Left	Centro Center	Derecha Right	Both side	Center	
550	1	2	1	50	0	200
650	2	2	2	25	25	250
800	2	3	2	50	5	315
1000	3	3	3	25	25	380
1200	3	4	3	55	20	465
1400	4	5	4	45	7	530
1600	5	5	5	25	25	600
1800	5	6	5	25	10	670
2000	6	6	6	20	25	750

Tornillería • Impact bar bolts:

Tipología • Type: M16-40 / M16-50 / M16-60



A=34, M=16, L=40-60, L1=32-52, T=8

PLANCHAS DE GOMA RUBBER SHEET

Especialistas en el desarrollo de elastómeros para aplicación en las Industrias de Automoción, Construcción, Alimentación, Química, Industria Maderera, Papelería e Ingeniería Naval.

Ofrecemos plancha de goma de hasta 1600 mm de ancho (caucho en láminas) y en espesores de 1 mm hasta 60 mm con diferentes durezas de entre 30° y 90° Shore. Disponemos de diferentes acabados: lisas por dos caras, grabadas con una cara impresa o incluso ambas caras de tejido impresas, grabadas con tejidos de rombos, para cualquier necesidad que la industria nos demande.

A continuación detallamos los tipos de plancha de goma que ofrecemos:

- Plancha goma de rombos
- Plancha de goma mini-rombos
- Plancha baberos verde
- Plancha de goma natural (caramelo)
- Plancha de goma sándwich (negro-rojo-negro)
- Plancha de goma antiabrasiva = ABR
- Plancha de goma común = SBR
- Plancha de goma estribera
- Plancha de goma de neopreno
- Plancha de goma nitrílica
- Plancha de goma blanca

We specialise in the development of elastomers for application in the Automotive, Construction, Foods, Agricultural, Chemical, Timber, Waste & Recycling, Shipping and Engineering industries.

We offer rubber sheet up to 1600 mm width in thicknesses from 1mm up to 60 mm in different hardnesses of between 30° and 90° Shore. A range of different finish options are available, for example; smooth on both sides, one or both sides with fabric impression, profiled with diamond, squares, circles... to adapt to any requirement.

We formulate and can prepare all kinds of rubber compounds over a wide range:

- *Diamond rubber sheet*
- *Mini-Diamond Rubber Sheet*
- *Green Skirt Rubber Sheet*
- *Natural rubber sheet*
- *Sandwich rubber sheet (black-red-black)*
- *Antiabrasive rubber sheet = ABR*
- *Common rubber sheet = SBR*
- *Fine mat rubber sheet*
- *Neopren rubber sheet*
- *Nitrile rubber sheet*
- *White rubber sheet*

Plancha de goma sándwich
Sandwich Rubber Sheet





Plancha goma de rombos
Diamond rubber sheet



Plancha de goma mini-rombos
Mini-Diamond Rubber Sheet





PERFILERIA,
RECUBRIMIENTOS
Y PIEZAS DE CAUCHO

EXTRUDED PROFILES,
MOULDED PARTS
AND PULLEY LAGGING



PERFILERÍA EXTRUSIONADA EXTRUDED PROFILES



En nuestra línea de extrusión para perfiles de caucho fabricamos nuestros productos garantizando una respuesta rápida de las necesidades de nuestros clientes.

Estamos en disposición de fabricar cualquier perfil bajo plano en los materiales más adecuados, resistentes a la tracción, al desgaste, a las altas temperaturas, al aceite, etc.

Nuestros productos están dirigidos a todos los sectores industriales que consuman cualquier tipo de perfil:

Construcción, Automoción, Minería, Electrónica, Telecomunicaciones, Farmacéutico, Ingenierías, Transporte, Náutica, Bienes de equipo..

Our production line for the manufacturing of extruded rubber profiles guarantees a quick response that meets our client's needs.

We can manufacture any type of profile made to order using the most suitable material: wear resistant, high temperature resistant, oil resistant, high tensile strength materials etc.

The fields of application of our products are wide ranging, including any type of profile found in various sectors such as:

Construction, automotive industry, mining, electronics, telecom, pharmaceuticals, engineering, transport, maritime sector, capital goods...



**PIEZAS POR MOLDEO
MOULDED PARTS**

Fabricamos todo tipo de piezas de caucho moldeadas. Nuestras instalaciones nos permiten atender las múltiples necesidades de los clientes. Disponemos de gran variedad de equipos que nos garantizan la realización de piezas en cualquier calidad de goma, tamaño y cantidad.

Siban manufactures all kind of rubber moulded goods. Our industrial facilities are suitable to answer all our customers' demands. Siban's wide range of industrial equipments ensures the company is able to manufacture goods to many requirements, qualities, sizes or quantities.



REVESTIMIENTO DE TAMBORES PULLEY LAGGING

La continúa investigación y el trabajo conjunto con nuestros clientes nos permiten desarrollar una completa y variada gama de formulaciones, capaces de adaptarse a toda clase de usos industriales.

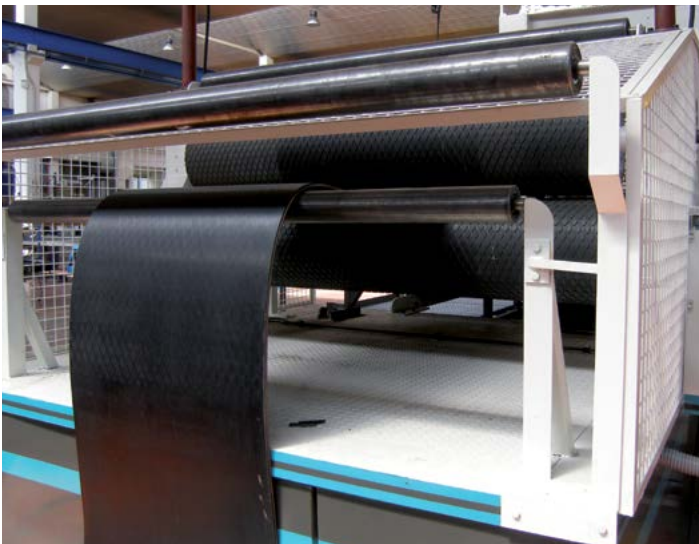
En función de las necesidades de nuestros clientes y a partir de fórmulas propias, investigadas y desarrolladas en nuestros laboratorios, realizamos nuestras propias mezclas, trabajando con todo tipo de cauchos NP, IR, SBR, IRR, EPDM, CR, CSN.

El recubrimiento de los tambores en caucho incrementa el coeficiente de fricción banda- tambor, incluso bajo las condiciones de servicio más adversas (mojado/húmedo).

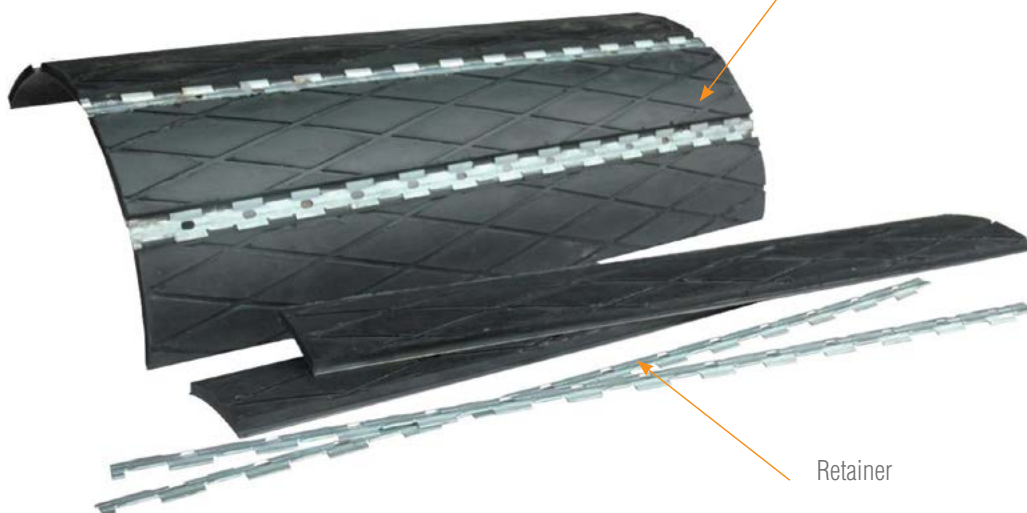
Our ongoing R&D and working together with our clients, allows us to develop a complete and varied range of formulas, all capable of adjusting to all kind of industrial uses.

According to our customers' needs and based on the formulas investigated and researched in our laboratories, we make our own mixtures using all kinds of rubber.

Covering the drums with rubber increases the friction coefficient between the conveyor belt and the drum, even under the worst operation conditions (soaked/wet).



Recubrimiento reemplazable • *Replaceable Pulley Lagging:*



Plancha de goma
Rubber sheet

Retainer



grupo peosa

www.siban.com

ESPAÑA • SPAIN

Parque Empresarial Abra Industrial Parc.2.1.2
48500 Gallarta - Abanto y Ciervana
Vizcaya
Tlf: +34 94 437 50 00
Fax: +34 94 438 61 11
siban.bilbao@siban.com

Basaldea 25, P.I. Jundiz
01015 Vitoria
Alava
Tlf: +34 945 29 29 46
Fax: +34 945 29 29 41
siban.vitoria@siban.com

Gudarien Kalea, 8
48970 Basauri
Vizcaya
Tlf: +34 946526114
Fax: +34 946526115
lyrsa@lyrsasl.com

PORTUGAL

Recta do Mindelo,
Estrada Nacional, 13 km 16
4486-851 Mindelo
Tlf: +351 252 66 90 40
Fax: +351 252 67 23 01
siban.portugal@siban.com

ALEMANIA • GERMANY

Friedrich-Ebert-Str. 134
47800 Krefeld
Tlf: +49 (0) 2151 3250703
Fax: +49 (0) 2151 3250704
Mov: +49 (0)1525 3955588
arthur.lubinski@siban.com

AUSTRIA

Eckpergasse 40/2/11
1180 Wien
Mov: +43 676 4670767
Fax: +34 94 4386111
siban@belt-austria.com

REINO UNIDO • UNITED KINGDOM

DN22 7GR Retford
Nottinghamshire
Tlf: +44 1777 712696
Fax: +44 1777 712770
Mov: +44 7970 846741
simon.drohan@siban.co.uk

REPUBLICA DE ECUADOR REPUBLIC OF ECUADOR

Parque Empresarial El Zauce km.11,5
Avda. A- Manzana E - Solar 10 - Local 12
Centros de Bodegas 4
Guayaquil
Tlf: +593 42 100145 / +593 87227173
Fax: +593 42100145
goiko@siban.com

SIBAN PEOSA CHILE SPA

Av. Cristóbal Colón 7000 Dpto. C-96
Las Condes
Santiago de Chile
Tlf: +569 81 620 790
hernan.vidal@siban.com

MÉXICO • MEXICO

Genova 1135-102, Palermo
45200 Zapopan - Jalisco
Tlf: +52 33 4000 7877
Fax: +52 33 4000 7877
Mov: +52 133 1622 2527
carlos.garcia@siban.com